

РЕДАКЦІЯ „КІЕВЛЯНИНА”

открыта для поступителей под факсом телеграфом от 4-х до 6-ти час. пополу. Ответы для напечатания должны быть присыпаны из подпись автора и съ обозначением адреса, хотя бы автора пожадал скрыть свое имя в письме. Статьи, доставленные без опознания, удаляются, считаясь бесплатными. Меняется изложением и корреспонденция может не опровергаться. Статьи, принесенные редакции, неудобные к печати, сохраняются в течение трех месяцев въ редакции; выозвращаются или по почте редакции на себя за приносившего. Право наименования статей, за случай надежности, подлежит сохранению.

Подписки и объявления принимаются въ: 1) из главной конторы редакции „Кіевлянина”—Карантина, № 5, от 10 ч. утра до 8 ч. веч., въ праздники, от 11 до 8 ч. веч.; 2) из краеведческого отделения конторы при книжномъ магазинѣ Н. Я. Оглоблина; 3) из подольского отделения конторы при книжномъ магазинѣ Товарищества И. Д. Сытина, Гостиный рядъ, № 50; 4) из С.-Петербурга из книжного склада Н. Я. Оглоблина, Екатерининская, № 4.

Продолжается подписка на 1914 годъ
на газету
„Кіевлянинъ”.
Литературная и политическая газета Юго-Западного края.
ЕЖЕДНЕВНОЕ ИЗДАНИЕ.
(ГОДЪ ИЗДАНИЯ 50-И).

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА
СЪ ДОСТАВКОЙ И ПЕРЕСЫЛКОЙ:

| | | | |
|---------------------|-------------|---------------------|-------------|
| на 1 годъ | 12 р. — к. | на 1 годъ | 10 р. — к. |
| 6 мѣс. | 6 р. 50 к. | 6 мѣс. | 5 р. 80 к. |
| 3 | 3 | 3 | 3 |
| 1 | 1 р. 20 к. | 1 | 1 |

Годовые подписчики, желающие воспользоваться разсрочкой, внесут въ 1-му плачарку 2 руб., въ 2-ю 1—4 руб., въ 3-ю 1—2 руб. Пополняться можно на все сроки въ количествѣ 1 числа каждаго месяца; и не дадутъ жакета до конца года. Подпись и объявление о подписке даются въ Главной конторѣ, Карантина, № 5, ежедневно отъ 10 до 8 час., а также въ отдѣленіяхъ конторы:

1) краеведческому при книжномъ магазинѣ Н. Я. Оглоблина, 2) подольскому, при книжномъ магазинѣ Т-ва И. Д. Сытина, Гостиный рядъ № 50, 3) из С.-Петербурга, при книжномъ складѣ Н. Я. Оглоблина, Екатерининская, № 4.

Иногородныхъ просить обращаться въ Главную Контору „Кіевлянина“.

Новая книга:

В. В. ШУЛЬГИНЪ.
ПРИКЛЮЧЕНИЯ КНЯЗЯ
ВОРОНЕЦКАГО.

ЧАСТЬ I.

ВЪ СТРАНЪ СВОБОДЪ.

Продается въ книжныхъ магазинахъ Н. Я. Оглоблина, Л. Идзиковскаго, И. А. Розова, Просиниченка и въ конторѣ „Кіевлянина“, Караваевская, 5.

Цѣна 2 р., съ пересылкой 2 р. 50 к.

6 февраля скончалась вдова тайного советника

Софія Александровна

Загряжская.

Погребение 9 февраля въ Дарницѣ пособъ литургии въ приходской церкви, о чёмъ сыны и его семья извѣщаютъ родныхъ и знакомыхъ покойной. Р1427—

Въ субботу, 8 февраля с. г.

Въ залахъ Купеческаго Собрания

ДАМСКІМЪ КОМИТЕТОМЪ

О-ва Скорой Медицинской Помощи

устраняется для увеличения фонда о-ва

Балъ-Маскарадъ

при двухъ оркестрахъ воинской музыки.

Начало въ 10 часовъ вечера.

Костюмы для дамъ не обязательны: машины обязательны до 1 час. ночи. Гл. воинской

проще быть въ обновленной формѣ, а

стасихъ во фракахъ и смокингахъ.

Цѣна билета за входъ на баль 5 руб.

Билеты можно получать въ кондитерской Жоржа (Крешатикъ, 28), въ магазинахъ

Маршака (Брештникъ, 4), Идзиковскаго

(Брештникъ, 29) и у Дамъ Комитета.

1—4—

Императорское Русское Музикальное
Общество.

Въ субботу, 8-го февраля, въ 8 час. веч.

въ Залѣ Консерваторіи

3-й Ученический Вечеръ.

Исполнители: Виткугъ, Израильтъ, Клеба-

нова, Рабиновичъ, Румянцевъ, Семененко,

Шароль-Хароль (фортепиано), Гродзинский,

Димитровъ, Поляевъ, Слохицкий, Спектеръ,

Трипольская (пѣсни), Столперский, А. Зар-

жикалъ, Е. Заржинъ, Марьяненко (скрипка),

Штильманъ (альтъ) Дильтъ (Флейта).

Билеты отъ 40 до 1 р. 10 коп. у

комиссионера Муз. Общ. Л. Идзиковскаго

отъ 10 до 3 и отъ 6 до 8 час. веч.

1—4—

Городской Театръ. Дирекція М. Ф.

(Топоръ-Багрова).

Сегодня, 8-го февраля, Добриня Никитичъ, ч

оп. въ 3 д. и 4 карт., муз. А. Грѣ

чиновника Ул. (по алфав.) г-жи

Бурски, Сергеева, Симониак, Фальберг-Горская, гг. Летицкій, Лубенцовъ, Моча-

ровъ, Чесевичъ. ТАНЦЫ постава. Балеты. А. Романовскій, Башель, И. Г. Пагани,

Хоръ. А. Кавалеріи. Носталь. гг. режиссеръ А. И. Ушаковъ. Режиссеръ Ч. О. Урбанъ.

Декорации работы художни. С. М. Эвенбаха. Начало въ 8 час. веч.

Завтра, 9-го, въ 1 р. Гог. къ постан. А. И. Монсна. 1) Риголетто, 2) Гамлетъ исп. О. И. Монсна.

Репертуаръ Масляной недѣли:

9-го, утр. Русланъ и Людмила. Вечеръ. Бенефисъ О. И. Монсна 1) Риголетто, 2)

Гамлетъ (сцена сумасшествій) исп. О. И. Монсна. 10-го Корнейчики колокола.

11-го, утр.—Садко. Вечеръ.—Добриня Никитичъ. 12-го, утр.—Евгений Онѣгінъ.

Вечеръ. Бенефисъ М. И. Донца.—Мазепа. 13-го, утр., бенефисъ супружеск. В. М. Гринь-

берга.—Сказка Гормана. Вечеръ.—Корнейчики колокола. 14-го, утр., бенефисъ

гл. контролера Е. Д. Охотина—1-е Ламиз, 2-е Вокторій. Вечеръ. Бенефисъ режиссеръ

Д. Я. Урбанъ.—Добриня Никитичъ. 15-го, утр., бенефисъ помощи, режиссеръ

Д. Я. Гриньберга и Г. З. Неревича—Демонъ. Вечеръ.—Лозингризъ. 16-го, утр.

Сказка о царѣ Салтанѣ. Вечеръ. Закрытие зимы. сезона—Сборный спектакль.

Билеты на всѣ спектакли продаются съ 10 час. утра.

20-30 Р773—

Т. „Соловцовъ“. Дирекція

Синельникова.

Сегодня въ 8 ч. 15 мин. 23-й послѣдній разъ Ревность, 5 д. 9-го, утр. бене-

фисъ главнаго контролера С. И. Доровольского А. Чехова. Вишненій садъ, 4 д.

Вечеръ 15-й разъ Орбъръ, 5 дѣйств. 10-го, спектакль гала въ пользу о-ва Біево-

Лыбединской дешевой спиральной столовой 1) Піліпія страсть, 3 д. 2) Безъ илюча, 1 д.

3) Двертишъ, 11-го, бенефисъ С. Л. Кузнецова Канінъ Любовь Сила, ком. 4 д.

12-го, 34-й разъ Дворянское гнѣздо, 5 д. 15-го, 1) Я такъ хочу, 3 д. 2) Год-

ловый День Жуята, 1 д. Гог. къ постан. Островской Свѣтитъ да не грѣть, 5 д.

Билеты продаются съ 10 час. веч. отъ 10—3 ч. дн. и отъ 6 час. веч. до окончанія спект.

12-30 Р978—

Городской 2-й театръ.

(Александъ, 12. Тел. 21—39).

Московская ОПЕРЕННА.

Дирекція В. И. Дагмарова.

акт. Л. Мессаль идетъ Ярмарка невѣсть.

М. Бравина. 12 февр.,

бенефисъ и прощ. гастроль.

16 Р1250—

Сегодня Ночь любви и гаст-

рюни Мессаль въ дивер-

тансъ и Он-степ Л. Мессаль.

Завтра, 9

февр., посл.

Бенефисъ. Билетъ въ 11 ф. 11

февр., въ 6 ч. веч. въ кассѣ театра.

16 Р1250—

Комитетъ по устройству памятника

Князю

А.А. Безбородку

въ Нѣжинѣ.

въ усадьбѣ Историко-Филологического

Інститута.

извѣщаетъ почитателей памятія славнаго

государственнаго дѣятеля и всѣхъ учив-

шихъ изъ заведений его имени—въ Липец-

и въ Інститутѣ К. Комитетъ продолжаетъ

тутъ, что

принимать пожертвованія на сей пам-

ятникъ.

Билетъ въ 11 ф. 11

февр., въ 6 ч. веч. въ кассѣ театра.

16 Р1250—

Залъ Купеческаго Собрания, 25-го февраля.

концертъ А. Рубинштейна.

пianista.

Билетъ въ 8-ми час. у Влад. Идзиковскаго, Крешт., 35.

* 14 Р1409—

Рояли и Пианино

Я. БЕККЕРЪ-К. БЕХШТЕЙНЪ

одинъ изъ важицкихъ факторовъ современной жизни, нормированіе котораго не такъ просто и легко, какъ многимъ это кажется.

Въ особенности гордия пренія вызываютъ статьи правительства, предусматривающія отвѣтственность за преступленія печати. Точка зренія „Кіевлянина“ на эти преступленія хорошо известна нашимъ читателямъ: мы считаемъ эти преступленія въсѧмы опасными въ государственномъ смыслѣ по непосредственному воздействиію печатного слова на массы, по тому яду, который можетъ влияться этимъ путемъ на мозгъ и сердце народа, отравляя и его сознаніе и его здоровіе, естественные чувства. Дѣйствительныя преступленія печати должны поэтому влечь за себѣ възысканіе кары для виновныхъ, причемъ эти кары должны быть въ соразмерѣи со тѣмъ зломъ, какъ причиняется общественному и государственному интересу преступленіи печати.

Но отсюда не слѣдуетъ, что широко поставленными репрессіями можно зажимать печати ротъ и что для облегченія борьбы съ ними, когда то потребуется, нужно такъ конструировать порядокъ отвѣтственности и материальные уголовные законы, чтобы дать власти возможность обратить судъ въ органъ административной расправы за направление тѣхъ или другихъ органовъ печати, за тѣ или другіе отдѣльныя миѳы. Допустить это въ законѣ значило бы содѣйствовать распространению здоровыхъ условій естественного развития здоровой печати, какъ органа общественнаго мнѣнія, не считающаго съ которыми въ современномъ фазисѣ жизни народовъ совершенно невозможнѣ: это значило бы добровольно закрывать глаза и затыкатъ уши, когда надо все видѣть и слышать. Не понимаетъ этого могутъ только близорукіе, правительство же, какимъ бы оно ни было,—близорукимъ быть не можетъ.

Мы не удивляемся поэтому той борьбѣ мнѣній, тѣмъ горячимъ скандаламъ и спорами о правителстvenномъ законопроектѣ и его противники, какія наблюдаются при обсужденіи статей, касающихся отвѣтственности по преступленіямъ печати.

Такъ, двумъ статьямъ (146 и 147) проекта устанавливаются порозы постепенности въ привлечениіи къ отвѣтственности, начиная авторомъ и редакторомъ и оканчивая типографіемъ, причемъ предоставляется право привлекать одновременно всѣхъ лицъ, привлекаемыхъ къ преступленіямъ печати. Начальникъ главнаго управления по дѣламъ печати Гатчинъ настаиваетъ на необходимости отвѣтственности не только автора и редактора, но также издателя, типографи, книжныхъ магазиновъ, лицъ, торгующіихъ изданіями, библиотекѣ и т. д., причемъ опираясь на законъ о соучастіи въ общихъ преступленіяхъ. Не безъ основаній ему возражали, что преступленія печати имѣютъ совершенно особенное значение, а именно: 1) отвѣтственный редакторъ нынѣшнаго изданія и редакторъ нынѣшнаго изданія; 2) если мѣстопребываніе редактора не открыто, то привлекается изданіе постременного изданія; 3) если изданіе нынѣшнаго или нынѣшнаго изданія не извѣстно или мѣстопребываніе его не открыто, или если оно находится за границей, то привлекается изданіе, содержащее извѣстія о содержаніи изданія нынѣшнаго изданія; 4) если

на произведеніи печати не напечатаны адресъ и фирма типографіи, то привлекаются завѣдующіи книжными магазинами и библиотеками, а также лица, торгующіе произведеніемъ печати. Но правиламъ о соучастіи могутъ быть приложены лишь тѣ, кто, зная о преступномъ содержаніи произведенія печати, замѣдомъ участвовали въ публикаціи и распространеніи его. Въ этой редакціи статьи приведены:

Нельзя не признать, что въ такой последовательности и въ такомъ видѣ отвѣтственность за преступленіе печати, вполнѣ очевидная реальность за конной репрессіи, больше отвѣчаетъ идеѣ справедливости, которая ни по какимъ побужденіямъ и ни для какихъ цѣлей не можетъ быть изгнана изъ дѣятельности суда, какъ исключительная основа этой дѣятельности.

Участіе Россіи въ балканской войнѣ.

Я не говорю о си политическомъ участіи. Политика, вообще, не имѣетъ въ себѣ централизующей силы, которая состояла бы изъ одно общее чувство въ разнообразныхъ душевныхъ состояніяхъ одного народа, на который она стремится воздѣйствовать. Она не поддается точной формулировкѣ и поэтому выказывается такъ лово изъ предѣльющихъ ее словъ, точно ртуть, неудобно выкальзывающая изъ пальцевъ. Россия, вскорѣ, имѣла бы малое политическое участіе въ проходящей балканской войнѣ. Но какъ и где именно сказалось ея вліяніе, ея *безспорное* вліяніе, въ чью пользу, и—самое главное—въ точномъ ли ея смыслѣ сознаніе балканскими народами ея политической участіи въ послѣдніхъ его результатовъ, вотъ это почти не опредѣлимъ.

Но то, что остается неизвестнымъ фактъ, это—моральное участіе Россіи въ балканской войнѣ. И хочу сказать оль участникъ русского народа, *русской души*. Въ особенности болгарский народъ, задача которого въ дѣлѣ освобождения македонскихъ славянъ была несравненно труднѣе, чѣмъ у его союзниковъ, чувствовалъ за себѣ близость этой души.

Вы знаете, когда болгарскій народъ возводился отъ радостной тревоги и надежды на победу, наканунѣ великаго дѣла освобождения, когда затремѣла бурина освободительной пѣсни всего славянства «Шумы Маріи», когда болгарскіе солдаты скружили какъ бы съ баснословной быстротой—стѣны кирпическихъ крѣпостей разѣли, и прогнали солдатъ падишаха, тогда побѣждала не только мощь одного славянскаго народа, но во всемъ этомъ утверждалась мощь всего славянства. Рушилась не только многообразная турецкая история, но тогда возставали дѣлъ побѣды славянской души и дѣлъ скрѣстянской любви изъмѣнѣнія генераловъ. Одинъ изъ послѣднихъ, фон-дер-Гольцъ, многогодѣйный инструкторъ и реорганизаторъ воинской Турции, провозгласилъ: «Сильныя лозенговидныя позиціи могутъ быть взяты только послѣ 6-мѣсячной осады и то пруссами». Однако не въ 6 мѣсяцахъ, а въ два дѣлъ со совершилъ Радко Дмитровъ, болгарскій генералъ, владѣющій русской военной наукой (кончилъ Петербургскую военную академію и служилъ въ русской арміи 10 лѣтъ). Народный болгарскій поэтъ Иванъ Базовъ, извѣстность которого давно перешла границы Болгаріи, жертвами стихами выражалъ смыслъ побѣды надъ турками и душевное участіе русской народности.

Не сие прусси, а болгарики чуда, Мощь славянка въ намѣтѣ грядъ бучи, Ихъ на щипъ грабежомъ таѣтъ побѣдѣ Ты на даскалъ руслакъ чуй.

(Мы не прусси, а зата балканскій,

мощь славянская клокочетъ въ нашей горди,

мы штыкъми захватили эту побѣду—

такъ учти настъ учителъ русской).

Сознаніе единства одной и той же славянской души объясняется неизвѣстной и для детального обсужденія, съ стороны русскаго народа, извѣстностью, которая и предложила, взамѣнъ правительстvenнаго, слѣдующую статью. Приведены: 1) отвѣтственный редакторъ нынѣшнаго изданія и редакторъ нынѣшнаго изданія; 2) если мѣстопребываніе редактора не открыто, то привлекается изданіе постременного изданія; 3) если изданіе нынѣшнаго или нынѣшнаго изданія не извѣстно или мѣстопребываніе его не открыто, или если оно находится за границей, то привлекается изданіе, содержащее извѣстія о содержаніи изданія нынѣшнаго изданія; 4) если

на произведеніи печати не напечатаны адресъ и фирма типографіи, то привлекаются завѣдующіи книжными магазинами и библиотеками, а также лица, торгующіе произведеніемъ печати.

По правиламъ о соучастіи мо-

гутъ быть приложены лишь тѣ, кто,

зная о преступномъ содержаніи произведенія печати, достичь облегченіемъ шара, такъ и отъ мѣшковъ съ балластомъ, потому что тогда бы облегченіемъ шара былся только одинъ членъ, а не весь членъ.

Наши же члены, какъ видѣли,

въсѧмы опасны въ го-

судѣ.

Изъ этого видѣли, что

если бы

былся

только

одинъ членъ,

то

былся

только

одинъ членъ,

</div

ПРИНИМАЙТЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО
ТРИЗАНЬ дра Гоммеля

ПРИ ЗАБОЛЬВАНИЯХЪ ДЫХАТЕЛЬНЫХЪ ИЛИ ГОРЛОВЫХЪ ОРГАНОВЪ
 ПРИ БРОНХІАЛЬНОМЪ ИЛИ ЛЕГОЧНОМЪ КАТАРРѦ.
 ПРИ КАШЛѦ, ОХРИПЛОСТИ, ИНФЛУЕНЦѦ И КОКЛЮШѦ.
 БЛЕСТАЩЕ ОДОБРЕНІЕ ВРАЧАМИ! ЧУЧЕНІ ПРІЯТНОГО ВКУСА!
 Имбетол во всіхъ аптекахъ - антибиотикъ. Треуети, настоютоюло и мѣд. Д-роммеля
 Аптекаря видається безплатно СПБ. Смоленська 33

КОМПАНІЯ РУМЕЛИ

Тракторы „ОЙЛЬ-ПУЛЬ“

работаютъ легкой ЧЕРНОЙ НЕФТЬЮ

Автоматическая молотилки

„РУМЕЛИ-ИДЕАЛЬ“

соединяютъ въ себѣ всѣ преимущества, какъ
американскихъ, такъ и европейскихъ
молотилокъ.

Двухбарабанные клеверные молотилки
„РУМЕЛИ“ и „ГААРСКОТТ“.

Паровые самоходы,
моторы и сънныи прессы.

Каталоги по первому требованію бесплатно.

Главная контора:

Одесса, Пушкинская, 33, почт. ящ. 276.

Представитель для Юго-Западного края

Техн. контора А. С. Эйбера, Киевъ, Крещатикъ № 23.



Тракторъ „ОЙЛЬ-ПУЛЬ“ въ работе.

* 1-12Р1342

Магазинъ
ОФІЦЕРСКІХЪ ВЕЩЕЙ
Торг. Дома
К. ЛОМАКИНЪ и К°

Кievъ, Фундуклеевская 5.

Въ большомъ выборѣ:

| | |
|---|--------------------------|
| Цепи мировыхъ судей | 10 руб. |
| Цепи судебныхъ приставовъ | 4 руб. |
| Зернала | 25 руб. |
| Погоны судеб. разъездныхъ | 2 р. 50 к. |
| Шляги гражданскія | от 2 р. 50 к. до 15 руб. |
| Птицы всѣхъ видомѣстъ | 90 коп. |
| Образа, шапки, сабли, эполеты, погоны, нагрудные знаки, шитье собственн. мастерской. | |
| Кievъ, Фундуклеевская 5. | * 33-100 11890 |

Освѣжающій слабительный плодъ
противъ

ЗАПОРА

и сопровождающихъ его болѣзней

ЛЕПЕШКИ

TAMAR INDIEN GRILLON

13, Rue Pavée-Paris.

Продаются во всѣхъ аптекахъ въ коробкахъ по 12 и по 6 лепешекъ; съ надписью

«E. G R I L L O N»—на каждой коробкѣ и на каждой лепешкѣ. * 9-30Р12660

ДОМЪ на ПАЯХЪ

Львовская № 66. Подписка на квартиры
въ собствен. въ будніе дни отъ 5-8 час.,
въ праздники отъ 12-7 час. вечера.
2-10Р1371

Имѣн., дома, дачи покуп. и прод.
Предл. усл. студ.-экономист. Ботанич., 27, кв. 1. Тел. 24-25.
№ 3-6Р1260

Піанино концертн., изысканн., за-
границ. фабрикъ де-
шевле, чѣмъ всюду.
Можно и въ распродажу.
Полякина. Кремен.,
маг. № 52.
7-10 Р903

Съ залогомъ 500 р.

ищу самост. мысль упр. изысканн., домами,
здѣздомъ, гостиницей или вообще торг.-
промышл. предп. Мир 45 л. однокій, дво-
ловой и вполнѣ заслуживающей довѣрия.
Киевъ, газеты, почтамтъ, предп. книж.,
сер. кассы № 367362.

Экіпажи и сани продается.
Осмотритъ: Богуславская, 7, на Лукомъївѣ, возл.
церкви св. Феодора. Услуги лично изъ
конторы Биржевого Нотариуса.
собр. 2-3Р1349

Экіпажи въ большомъ изборѣ
Н. Ф. МАСАЛИНЪ. Кремен., № 9.
събечт. 67-100 Р6108

Экіпажи готовые. Принимаю
заказы и ремонты.
С. С. ЧАБАНЕНКО. Б.-Васильковская,
№ 61. кв. 39 Р1171

ВАЖНО ДЛЯ ДАМЪ
чтобы знали, что единственный специальный
МАГАЗИНЪ ДѢТСКИХЪ НАРЯДОВЪ

К. Майковская. Програда 18.
Получ. большой выборъ послѣдн. новостей:
пальто и плащи для девочекъ и мальчи-
ковъ, фетр. шляпы, замши, перчатки, ворот-
ники, чулочки, галстуки, носки, ботинки,
дѣт. гал. Пріемъ заказовъ изъ собств. ма-
тер. и донѣрен. Бѣлье. * 2-4Р11481

Объявление.

Томельская Городская Управа, на
основаніи постановленія своего, состоявшаго-
ся 31 января этого года, за № 405, съ-
зываетъ, что 13 числа февраля 1914 года
отъ 12 час. дня въ Присутствіи
Управы будутъ безъ пере-
произведеніи торги торжки на
отдачу въ аренду участковъ прибрежныхъ р.
Сосы подъ пароходной пристаніи за №№ 1,
2, 3, 4, 5 и 6 въ павіяніи 1914 года.

Кондиціи о торгахъ можно разматривать
въ Городской Управѣ съ 10 до 2-хъ
часовъ дня во всѣ присутствующіе дни.
3-3 Р1359

Медъ лікарівский собст. настъп. и др. медовыя пра-
ники, старопольск. мед. напитки, воскъ
предлагаетъ магаз. «Пчела». В.-Влади-
мирская, № 32, близъ Софійского собора.
чтобъ 26-50 Р11996

38 к. Масло 42 к.
коровье маслосольное 38 к. Сибир-
ское 42 к. Сливочное 50 к. ф. Брызга.
20 к. ф. Магазинъ Василько.
Б.-Васильковская, № 8. Тел. 36-18.

сбор. 406-Р 7727

УГОЛЬ каменныи, крупный антра-
цитъ и брикетъ вместо дровъ,
(экономія 30%), буд. достав. на соб. ло-
шадь по всему городу Я. Ю. Гельфандъ,
парт. отъ 10 пуд. Можжн. вагонами, по поин-
тинг. Заводъ принадл. Европ. баз.—Степа-
новск., № 2, тел. 18-25 и Бессарабія, Бас-
сейна, № 14, тел. 32-41. На Бессарабіи, 14
—пидан берез. ДРОВА, съ достав. по гор.
пертамъ отъ 25 пуд.—по 17 коп. пудъ
сбор. 25-100 Р1408

Товары склады возл. самой станціи Киевъ 1 товар.
для многолѣтн. аренды могутъ
быть выстроены по указаніямъ тор-
гов. фирмъ на угловомъ участкѣ
площ. въ 500 кв. саж.

Интересующіе благоволыть обращ-
аться къ

Б. Матусовскому.
Кievъ, Прорѣзная 1.

№ 3-12Р1250

САЛО-ПИЧИЛІНЬ

САЛО-ПИЧИЛІНЬ